

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 31 (2001)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## LE CHATEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence accueille dames et couples pour des séjours de 8 jours à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le petit déjeuner est servi en chambre – thé l'après-midi. Prix par jour: chambre et pension complète de Fr. 50.– à Fr. 68.–

En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.

Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 15 décembre.

Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels

au 026/677 13 18

1587 CONSTANTINE



Vous qui avez besoin de repos ou qui éprouvez simplement le besoin de changer d'air, venez vous détendre dans notre chalet au cœur d'une des plus belles régions de Suisse à une altitude moyenne de 850 m. Une ambiance familiale avec cuisine française soignée et 24 chambres très confortables.

**3 jours demi-pension:**

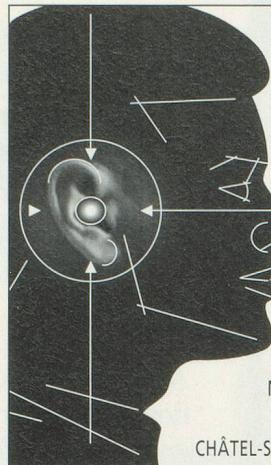
**Fr. 195.–**

**6 jours demi-pension:**

**Fr. 384.–**

Chambre seul et pension complète + Fr. 15.– par jour

Famille Hansjürg Bürki,  
3703 Aeschi, tél. 033/654 41 21.



Appareils acoustiques ←  
Dernières nouveautés ←  
Piles, réparations ←  
Service toutes marques ←

### Troubles de l'ouïe?

Parlons-en!

### CENTRE ACOUSTIQUE TISSOT

LAUSANNE: Rue Pichard 13 Tél. 021/323 12 26

MONTRÉUX: Place de la Paix 1 Tél. 021/963 87 80

BULLE: Rue du Marché 12 Tél. 026/912 74 52

CHÂTEL-ST-DENIS: Bâtiment de la Poste Tél. 021/948 05 52



## Ewyanna et Viviane

Corsetières diplômées

Pour mieux vous servir  
Du lundi au vendredi  
Ouvert de 8 h 30 à 18 h (non-stop)  
Samedi matin de 9 h à 12 h 30

Av. de la Gare 2, Lausanne,  
Tél. 021/323 04 86-91  
Fax: 021/323 62 31

**"Grâce à mon élévateur de baignoire immédiatement en fonction, je peux à nouveau prendre des bains"**



"Dossier réglable  
pour une assise  
confortable"

L'élévateur permet une  
immersion optimale

**Une gamme complète d'articles disponibles**

### COUPON RÉPONSE

Je souhaite un prospectus **SODIMED**

Je souhaite la visite d'un représentant **SODIMED**  
sans engagement de ma part

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ Code Postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_



Rue du Bugnon 22 - 1005 LAUSANNE  
021/311 06 86 fax 021/311 06 87  
Route de Riddes 54 - 1950 SION  
027/203 06 86 fax 027/203 06 87



*Vous cherchez une maison de retraite  
où les jours sont moins tristes  
et où l'on est encore actif?*

Alors venez visiter

## La Fontanelle

Résidence  
pour personnes âgées

située à 10 min. à pied du cœur de Vevey,  
dans un quartier calme.

Demeure ancienne,  
aménagée confortablement  
et jouissant d'un beau jardin.

Jour et nuit:  
équipe médicale qualifiée, médecin responsable.  
Physiothérapie, relaxation.

**Animations fréquentes:  
films, jeux,  
promenades, théâtres, conférences, etc.**

Bd Saint-Martin 12 – 1800 VEVEY  
Téléphenez-nous au 922 66 72